

Українська Католицька Церква св. Йосафата

4521 Longshore Ave., Philadelphia, PA 19135

St. Josaphat Ukrainian Catholic Church

Parish Bi-Weekly for June 20- July 3 2011

Парафіяльний двотижневик на

20 червня - 3 липня 2011 р.Б.



29 червня - свв. Апостолів Петра і Павла

Святим Апостолам завдячуємо скарб Христової віри. Вони передали нам Христову науку, від них маємо св. Євангеліє і апостольські листи, вони поклали міцну основу під Христову Церкву.

Rev. Ihor Bloschynskyy,
Administrator
Residence: 6932 Ditman St.,
Philadelphia, PA 19135
phone: 215-332-8488
fax: 215-332-0315
school: 215-332-8008
e-mail: bloschynskyy@yahoo.ca



Parish website:
www.stjosaphatchurch.com

Душпастирські справи.

Сповідь: субота - 4.30 год. пополудні
неділя - 9.30 год. ранку

Відвідування хворих: перша п'ятниця
місяця

Хрещення, похорони, шлюби - за
попереднім узгодженням терміну

Pastoral Duties.

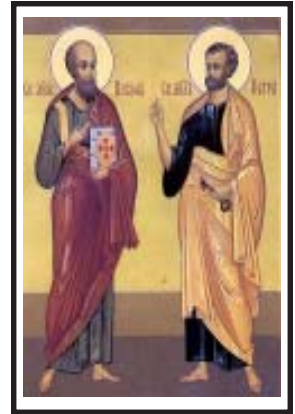
Confessions: Saturdays - 4.30 p.m.

Sundays - 9.30 a.m.

Visitation of the sick: first Friday of the
month

Baptisms, funerals, matrimony - by pre-
vious arrangements only

Про велике значення св. Апостолів для нас гарно говорить наш Слуга Божий митрополит Андрій Шептицький ЧСВВ. "Апостоли в повному значенні того слова — каже він — є нашими батьками по вірі. Через їх руки Бог дав людству й кожному народові у християнській Церкві все, що належить до Божої апостольської традиції. У своєму аскетичному житті як і в проповіді не можемо, отже, забувати, що все маємо з їхніх рук. Їх апостольським трудам і їх молитвам завдячуємо все, що маємо... Св. Апостол



Павло, у своїх Посланнях дав Церкві таке рясне Боже Об'явлення й такі рясні Божі науки... Круг церковного року висуває на перше місце Апостола Петра, призначаючи йому два дні в році, це є Поклін його Кайданам 16 січня і 12 липня". [Про Почитання Святих, 1941].

Наша Східна Церква з великою урочистістю святкує 12 липня празник, що в наших богослужбних книгах має таку назву: "Святих Славних і Всехвальних Верховних Апостолів Петра й Павла". Обидва ці Апостоли визначні своїм характером, своєю наполегливою апостольською працею та своїм великим культом у св. Церкві.

Віра Апостолів

Одного разу промовив Ісус Христос до людей, що зібралися біля Нього, щоб послухати Його науки: «Направду кажу вам, Я є хліб

життя. Коли хтось їстиме цей хліб, житиме повіки. І хліб, що його Я дам, це — Моє тіло для життя світу». « Коли ж не будете споживати тіла Чоловічого Сина і не будете пити Його крові, не матимете життя в собі». Після цієї науки деякі з Христових учнів залишили Його. Тоді Ісус Христос запитав Апостолів: « Чи не хочете й ви відійти ?» А Симон Петро відповів : «Господи, до кого підемо? Ти маєш слова життя вічного; ми увірували й пізнали, що Ти Христос, Син Бога живого» . В нашому щоденному житті ми віримо іншим людям. Ціле життя наше спирається на вірі й довірі до інших, які передають нам своє знання і свій досвід. Без такої віри і довір'я наше життя було б неможливе, бо людина не в силі сама у всьому переконатися. Тим більше потрібна, а то й конечна, віра в питаннях духовних, у справах Божих. Бо в об'явленні є такі правди, яких власним розумом не можна пізнати. Вони перевищують пізнавальну силу нашого розуму. І тому наскрізь природним є, коли ми віримо Богу, що те все, що Він нам про Себе і про наше спасіння об'явив, є непохитною правдою.

Schedule of the Divine Liturgies for June 20 - July 3 19 2011
Розпорядок Богослужінь на термін 20 Червня - 3 липня 2011 р.Б.

Tuesday, June 21

8.15 a.m. +Petro Leskiw (Req. Walter & Irene Haruschak)

Wednesday, June 22

8.15 a.m. +Petro Leskiw (Req. Adrian & Erica Trach)

6:00 p.m. Молебень до Христа Чоловіколюбця/Moleben

Thursday, June 23

8.15 a.m. +Petro Leskiw (Req. Stephan & Luba Fartuszok)

Friday, June 24 Різдво Івана Христителя

9.00 a.m. +Petro Leskiw (Req. Taras & Olga Midzak)

6:00 p.m. Молебень до Христа Чоловіколюбця/Moleben

Saturday, June 25 (Tone 1)/2 of Pentecost /

5:00 p.m. For all parishioners

Неділя, 26 червня (Глас 1) /2 по Зіслання Св.Духа/

10.00 ранку + Євгенія Леськів + панахида (Зам. діти, Галя Лесюк, Петро Дикий)

Tuesday, June 28

8.15 a.m. +Petro Leskiw (Req. John & Helen Midziak)

Wednesday, June 29 Петра і Павла/ Peter & Paul

9.00 a.m. +Petro Leskiw (Req. Zenko Pawlus ans family))

6:00 p.m. Молебень до Христа Чоловіколюбця/Moleben

Thursday, June 30

8.15 a.m. +Petro Leskiw (Req. Orest Lesiuk)

Friday, July 1

9.00 a.m. +Petro Leskiw (Req. Olha & Walter Harpinich)

Saturday, July 2 (Tone 2)/ 3 of Pentecost /

5:00 p.m. +Osyp Kusen (Req. Sofia Kusen)

Неділя, 3 липня (Глас 2)/3 по Зіслання Св.Духа/

10.00 ранку За всіх парафіян



Please keep in your prayer our sick parishioners: Mrs. Kateryna Kit, Bohdan Melnyk, Sofia Leskiw, Anastasiya Kulyk.

Prayer Request

ДЯКУЄМО! THANK YOU!

Щиросердечна подяка:

- нашим парафіянам, які склали свої пожертви на приведення до порядку посілості на Orthodox St:

\$50 доларів: Богдан Мельник.

\$100 доларів на страхування парафіяльної нерухомості: Софія та Юрій Пришляк, Стенлі Чепель.

- Our heartfelt words of gratitude are extended to our parishioners who have contributed their generous donations for the purpose of landscaping on Orthodox St:

\$50: Mr. Bohdan Melnyk.

\$100: Sophia & Juri Pryszlak, Mr. Stanley F.Czepiel /for the purpose of the parish property insurance payment.

THANK YOU

Our heartfelt words of gratitude to **our parishioners** who contributed there time and efforts in **cleaning church property on Orthodox St. May Godrichly bless you all!**

Thank you!



Announcements * Оголошення



We express our deepest sympathy to the family, relatives and friends of **+Iryna Melnyk** who passed away on June 7, 2011. May she rest in the place of eternal happiness. Memories eternal – Vichnaya Pamyat!

Висловлюємо наші щирі співчуття родині, близьким та друзям **+ Ірини Мельник**, яка відійшла у вічність 7 Червня 2011р. Нехай Господь упокоє його душу у мирі, та дарує життя вічне. Вічна їй пам'ять!

We express our deepest sympathy to the family, relatives and friends of **+Peter Kit Jr** who passed away on June 6, 2011. May he rest in the place of eternal happiness. Memories eternal – Vichnaya Pamyat!

Висловлюємо наші щирі співчуття родині, близьким та друзям **+ Петра Кота молодшого**, який відійшов у вічність 6 Червня 2011р. Нехай Господь упокоє його душу у мирі, та дарує життя вічне. Вічна йому пам'ять!

Apostleship of Prayer invites everybody to participate in the annual Dormition Pilgrimage in Sloatsburg, CT, scheduled for Sunday, August 14, 2011. Please see Mrs. Maria Iwaskiw about the details and registration. **Departure at 7 a.m. sharp from our church. Cost: \$25/person. Deadline for guaranteed seating: July 24.**

Апостольство Молитви запрошує парафіян на Успенську Прощу в Словтсбургу (штат Коннектікут), яка відбудеться в неділю, 14 серпня 2011 р.Б. Бажаючих просимо зголоситися до п. Марії Іваськів. **Виїзд о 7 годині ранку з цекового паркінгу. Кошт \$25 від особи. Кінцевий термін реєстрації 24 липня.**

ATTENTION ALL PARISHIONERS!!!!

The 2011 property insurance for St. Josaphat parish has mounted 16,448. Taking into consideration our extremely low Sunday collections, we are unable to pay the bill this year. Therefore, we request of each family to donate \$100 to cover the last payment for 2011. Names of all benefactors will be published in our bulletin. Please do not ignore your parish when it needs your support. Your generosity and understanding are highly appreciated!

УВАГА!!! УВАГА!!! УВАГА!!! . Шановні парафіяни! Цьогорічна страхівка нерухомості нашої парафії виносить \$16.448 доларів. Враховуючи мізерні недільні складки, парафія на даний час неспроможна сплатити цю квоту. Звертаємось із проханням до кожної родини пожертвувати по 100 доларів для потреб покриття останньої суми в 2011 році. Імена усіх жертводавців будуть заміщені у бюлетені. Просимо не залишатись байдужими до долі Вашої парафії. Заздалегідь дякуємо Вам за Вашу підтримку та жертвенність.

Everyone is invited for Parish & School Flea Market scheduled for Saturday, June 25, 2011 from 9.00 a.m. to 2.00 p.m. in the school auditorium. Throughout the day, delicious Ukrainian food, coffee and cake will be available.

Inside with table \$20 each for 2 for \$30, outside without table is \$15 per space or 2 for \$20.

Contact person MaryEllen (215-284-3388) or st.josaphathands@gmail.net.

Запрошуємо усіх парафіян на Базар (FLEA MARKET), який відбудеться в суботу, 25 червня 2011 р. з 9.00 год. ранку до 2.00 години пополудні в шкільній аудиторії.

Під час базару бажаючі зможуть скуштувати страви української кухні, каву та солодке.

Ціна 1 стола в середині аудиторії-лише 20 доларів 2 стола за \$30! За детальнішою інформацією просимо звертатись до **MaryEllen (215-284-3388) or st.josaphathands@gmail.net.**



Brownies With A Difference

by Annette Nay

Many parents are hard put to explain to their youth why some music, movies, books, and magazines are not acceptable material for them to bring into the home, for their youth to see, or hear. One parent came up with an original idea that was hard to refute.

He listened to all the reasons his children gave for wanting to see a particular PG-13 movie. It had their favorite actors. Everyone else was seeing it. Even church members said it was great. It was only rated PG-13 because of the suggestion of sex. They never really showed it. The language was pretty good. They only used the Lord's name in vain three times in the whole movie. The video effects were fabulous and the plot was action packed. Yes, there was the scene where a building and a bunch of people got blown up, but the violence was just the normal stuff. It wasn't very bad.

Even with all these explanations for the rating, the father wouldn't give in. He didn't even give them a satisfying explanation for saying, "No." He just said, "No."

It was a little bit later that evening, that this same father asked his teens if they would like some brownies he had prepared. He explained that he had taken the families favorite recipe and added something new. They asked what it was. He calmly replied that he had added dog poop. He stated that it was only a little bit. All the ingredients were gourmet quality. He had taken great care to bake it at the precise temperature for the exact time. He was sure the brownies would be superb.

Even with all the explanations of the perfect attributes of the brownies, the teens would not take one.

The father acted surprised. There was only one little element that would have caused them to act so stubbornly. He assured them that they would hardly notice it if at all. They all held firm and would not try the brownies.

He then explained that the movie they wanted to see was just like the brownies. Satan tries to enter our minds and our homes by deceiving us into believing that just a little bit of evil won't matter. With the brownies, just a little bit makes all the difference between a great brownie and a totally unacceptable product. He explained that even though the movie people would have us believe the movies which are coming out are acceptable for adults and youth's to see they are not. Test your movie and see. Would you be comfortable taking Christ with you to see the movie?

Now when this father's youth want to do something or see something they should not, the father merely asks them if they would like some of his special dog poop brownies and they never ask about that item again.

